

Delivery no. / Date:	7186252 / 25.04.2019
Purch. ord. no.:	5500041212
Purch. ord. Date:	19.04.2018
Supplier's no.:	0000008003
Order no. / Date:	30021345 / 27.04.2018
Customer no.:	10005593
Consignee:	30005665
	01 Serie
Person in charge:	Görg, Hr.
Tel. no. / Fax:	09841/407-6163 / 09841/407-6144

105617

Weights (gross/net)

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	375 PC	2.979,375 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	15 PC	219 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	90 PC	774 KG

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

Quantità dichiarata: 325

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controller:

Firma _____

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235602

25.04.2019-14:57

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIMMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.756

CONTAINER ID: LB SC

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7186250	2510311661	267	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
26.04.2019	2510311661				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	30	TBA-501494	
	P: 54 -		X	0	TBA-501712	
	P: 1 -		X	27	TBA-501494	
7186251	2510311460	225	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041213
26.04.2019	2510311460				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 9 -		X	25	TBA-501494	
	P: 54 -		X	0	TBA-501711	
7186252	2510311480	375	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041212
26.04.2019	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 15 -		X	25	TBA-501494	
	P: 90 -		X	0	TBA-501711	
7186254	2500643600	245	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
30.04.2019	2500643600				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 7 -		X	35	TBA-501494	
	P: 42 -		X	0	TBA-501492	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

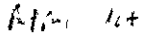
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Stück anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenstufen-Nummer, Verpackungstyp und Umverpackungsartikelscode, Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderkombination A054, 5.4.1.1, ADR 1.1. In den anderen Fällen ist die Nummer der Gefahrstoffe anzugeben. Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Stück anzugeben: UN-Nummer, Gefahrenstufen-Nummer, Verpackungstyp und Umverpackungsartikelscode, Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderkombination A054, 5.4.1.1, ADR 1.1. In den anderen Fällen ist die Nummer der Gefahrstoffe anzugeben.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhellmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)  10. 1. 2019			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date où la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs signature in box 2 by this mentioned in CMR, on behalf of the business mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhellmer Straße 5 91438 Bad Windsheim					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 438			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 356		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		
10 Statistikknummer No. statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		
12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN			Ben. s. Nr. 9 Norm. voit. N°9		
Gefahrstoffkennzeichen Numéro d'étiquette			Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanaires et autres) Prescriptions particulières					
14 Rückerstattung Remboursement			15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUHNLEIN & CO. S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 27 APR 2019		
21 Ausgefertigt in Établi à  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhellmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71034 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
25 Angaben zur Beförderung avec le destinataire von 91438 Bad Windsheim km			Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB 88 1870 Anhänger LB 88 896			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		